Организация Объединенных Наций A/C.2/63/SR.18

Генеральная Ассамблея

Шестьдесят третья сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
19 January 2009

Russian
Original: English

Второй комитет

Краткий отчет о 18-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 27 октября 2008 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Метелица (заместитель Председателя) ..... (Беларусь)

Содержание

Пункт 49 повестки дня: Устойчивое развитие (*продолжение*)

a) Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (*продолжение*)

b) Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области (*продолжение*)

c) Международная стратегия уменьшения опасности бедствий (*продолжение*)

d) Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества (*продолжение*)

e) Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке (*продолжение*)

f) Конвенция о биологическом разнообразии (*продолжение*)

g) Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его десятой специальной сессии (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

08-56834 (R)

В отсутствие г-жи Огву (Нигерия) г-н Метелица (Беларусь), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Пункт 49 повестки дня: Устойчивое развитие (*продолжение*) (A/63/66, A/63/76-E/2008/54 и A/63/225)

a) **Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию** (*продолжение*) (A/63/304 и A/C.2/63/3)

b) **Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области** (*продолжение*) (A/63/296 и A/63/297)

(c) **Международная стратегия уменьшения опасности бедствий** (*продолжение*) (A/63/347 и A/63/351)

d) **Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества** (*продолжение*) (A/63/294 и A/C.2/63/3)

e) **Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке** (*продолжение*) (A/63/294 и A/C.2/63/3)

f) **Конвенция о биологическом разнообразии** (*продолжение*) (A/63/294 и A/C.2/63/3)

g) **Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его десятой специальной сессии** (*продолжение*) (A/63/25, Дополнение № 25)

1. **Г-жа Элрингтон** (Белиз), выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит, что КАРИКОМ остается сторонником того, чтобы Генеральная Ассамблея признала Карибское море в качестве особой зоны в контексте устойчивого развития без ущерба для соответствующих норм международного права. После создания Комиссии по Карибскому морю и принятия ее плана действий такое признание необходимо для обеспечения эффективного регионального сотрудничества и выполнения в полной мере резолюции 61/197 Генеральной Ассамблеи, несмотря на различные проблемы, вызванные уникальными особенностями Карибского моря, в бассейне которого расположено больше стран и проходит больше морских границ по сравнению с любой другой крупной морской экосистемой.

2. КАРИКОМ также обращает внимание на важность внедрения и осуществления Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий, приветствуя решение Комиссии по устойчивому развитию посвятить на своей шестнадцатой сессии один день исключительно малым островным развивающимся государствам. Подчеркивая необходимость в принятии срочных мер по оказанию помощи этим государствам в решении обостряющихся проблем, вызванных изменением климата, КАРИКОМ выражает признательность за уже оказанную ценную поддержку и вновь обращается с призывом увеличить финансирование и укрепить работу Группы по малым островным развивающимся странам Департамента по экономическим и социальным вопросам, которая играет важную роль в проведении мониторинга и оказании технической помощи малым островным развивающимся государствам в осуществлении ими Маврикийской стратегии, особенно в ходе подготовительного процесса для ее пересмотра.

3. Учитывая особенно разрушительные последствия атлантических ураганов в 2008 году для малых островных развивающихся государств, КАРИКОМ призывает международное сообщество усилить меры по своевременному предоставлению гуманитарной помощи соответствующим странам и оказанию им содействия в восстановительных работах. Многочисленные стихийные бедствия, которые постигли Карибский регион в последние годы, свидетельствуют об уязвимости этого региона к изменениям климата; поэтому одна из приоритетных задач КАРИКОМ состоит в том, чтобы принять неотложные, комплексные и решительные меры с целью решения этой проблемы. Переговоры, которые проходят в настоящее время в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, должны привести к заключению всестороннего и многообещающего всемирного

соглашения, направленного на значительное сокращение выбросов парниковых газов и обеспечение нового, предсказуемого и доступного финансирования мер по адаптации. В этом отношении масштаб проектов по адаптации, которые осуществляются в настоящее время в Карибском регионе, ограничен в силу нехватки ресурсов, и КАРИКОМ, приветствуя уже принятые Грецией обязательства, настоятельно призывает других своих партнеров в области развития рассмотреть вопрос о предоставлении помощи посредством финансирования проектов, а также содействия передаче технологий и ноу-хау. Несмотря на то что на государства – члены КАРИКОМ приходится незначительная доля выбросов парниковых газов, эти государства признают коллективную ответственность за сокращение этих выбросов, поддерживая использование возобновляемых источников энергии как одну из важнейших мер по сокращению в будущем и призывая к разработке инновационных механизмов в целях поддержки устойчивого лесопользования.

4. **Г-жа Осман** (Судан) говорит, что сложные и многогранные глобальные проблемы представляют серьезную угрозу мерам по достижению устойчивого развития, особенно в отношении изменения климата, опустынивания и биологического разнообразия. Периодические засухи и наводнения, вызванные изменением климата, поставили Судан перед неотложной необходимостью в принятии мер в таких национальных приоритетных областях, как продовольственная безопасность, водоснабжение и здравоохранение. Национальный план действий по адаптации, принятый Суданом, направлен на выявление срочных мер по борьбе с изменением климата на основе этих приоритетов; однако недостаточное финансирование, слабый институциональный потенциал и ограниченное развитие инфраструктуры затрудняют реализацию этого плана. При том что выбросы парниковых газов в стране составляют лишь менее 0,1 процента от общемирового показателя, Судан принял меры по обеспечению более устойчивого развития, но он также считает, что действия по борьбе с изменением климата должны быть основаны на принципе общей, но дифференцированной ответственности. Поэтому развитые страны должны значительно сократить свои выбросы парниковых газов и оказать поддержку развивающимся странам посредством предоставления технологий и финансирования такими способами, которые подлежат измерению, отчетности и проверке. Кроме того, при разработке любой коллективной стратегии по борьбе с изменением климата должно учитываться особое положение самых уязвимых стран, особенно наименее развитых стран.

5. В отношении опустынивания, которое представляет собой серьезную угрозу, усугубляемую воздействием изменения климата и быстрым ростом населения, Судан подписал Конвенцию Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и призывает международное сообщество предоставить необходимые и предсказуемые ресурсы для оказания помощи в осуществлении этой Конвенции наиболее пострадавшим странам. Будучи крупнейшей африканской страной с огромным разнообразием экосистем, Судан также придает большое значение сохранению биологического разнообразия и принял национальный план действий в области охраны окружающей среды с целью защиты и восстановления своих экосистем и содействия устойчивому использованию природных ресурсов. Он приветствует решение, принятое на девятой Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии относительно передачи технологий и мобилизации ресурсов, что крайне важно для достижения целей Конвенции.

6. **Г-жа Блум** (Колумбия) говорит, что глобальная проблема изменения климата должна быть срочно решена в соответствии с принципом общей, но дифференцированной ответственности. Поэтому необходимы более решительные действия со стороны развитых стран, которые соответствовали бы их исторической ответственности, а также более широкая международная поддержка в отношении мер по адаптации, которые принимают развивающиеся страны, более подверженные воздействию глобального потепления. Комитет должен способствовать более широкому принятию Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата как главной цели переговоров по изменению климата; на основе важных решений, принятых на тринадцатой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и на третьей сессии Конференции сторон, послужившей в качестве совещания сторон Киотского протокола, которое проводилось в Бали, необходимо избежать создания параллельных повесток дня.

7. Будучи страной с крайне разнообразными природными ресурсами, Колумбия принимает меры по

сохранению, восстановлению и рациональному использованию своих экосистем и заняла девятое место по Индексу экологических достижений 2008 года, который был разработан Йельским и Колумбийским университетами. Огромные усилия, которые предпринимаются такими странами, как Колумбия, с использованием как людских, так и финансовых ресурсов в целях охраны окружающей среды, нуждаются в более активной международной поддержке. В частности, международное сообщество должно поддержать программы Колумбии, направленные на ликвидацию выращивания запрещенных наркотиков, которое привело к обезлесению, опустыниванию, разрушению экосистем и истощению водных ресурсов, на основе общей ответственности за решение глобальной проблемы борьбы с наркотиками. Следует также добиться прогресса на переговорах по введению международного режима, регулирующего доступ и совместное использование преимуществ согласно Конвенции о биологическом разнообразии.

8. С учетом важной роли, которую играет система Организации Объединенных Наций в решении экологических проблем, и необходимости в более согласованном и эффективном международном управлении, Ассамблея должна принять меры по укреплению Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) как одной из приоритетных задач.

9. **Г-н Кононюченко** (Российская Федерация) говорит, что его страна последовательно участвует в деятельности, осуществляемой Организацией Объединенных Наций с целью выполнения Повестки дня на XXI век, итоговых решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и Итогового документа Всемирного саммита 2005 года.

10. ЮНЕП продолжает играть ключевую роль в решении текущих экологических проблем. Делегация Российской Федерации одобряет итоги десятой специальной сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров, а также с интересом отмечает меры, принятые с целью улучшения его структуры.

11. Принятие Балийского плана действий на основе консенсуса в декабре 2007 года является реальным достижением в международных усилиях по борьбе с изменением климата. Предстоящая четырнадцатая сессия Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и четвертая сессия Конференции сторон, послужившая в качестве совещания сторон Киотского протокола, которые должны быть проведены в Познани, должны также явиться ценным вкладом в создание посткиотского режима.

12. Важно продолжить международные усилия по сохранению биологического разнообразия и борьбе с опустыниванием. В связи с этим делегация Российской Федерации приветствует меры, принятые с целью осуществления итоговых документов самых последних Конференций сторон Конвенции о биологическом разнообразии и Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием.

13. Комиссия по устойчивому развитию должна успешно завершить свой цикл работы по проблемам сельского хозяйства, развития сельских районов, землепользования, засух, опустынивания и Африки. Текущий продовольственный кризис делает работу Комиссии еще более актуальной. Все государства-члены должны сделать все от них зависящее с целью обеспечения того, чтобы в решениях следующей сессии Комиссии были надлежащим образом отражены новейшие тенденции в области сельского хозяйства и его роль в национальных стратегиях развития.

14. Глобальная платформа действий по уменьшению опасности бедствий является подходящим форумом для продолжения сотрудничества по предотвращению стихийных бедствий и смягчению их последствий. Проходящий в этом контексте диалог должен оставаться неформальным и неполитизированным, и важно также установить эффективные рабочие отношения между Платформой и Генеральной Ассамблеей.

15. Необходимо сосредоточить внимание на прогнозировании бедствий, подготовке к ним и мерах оперативного реагирования со стороны национальных и международных гуманитарных организаций. Необходимо также усилить системы раннего оповещения и повысить качество оценки ущерба и мер по смягчению последствий бедствий. С этой целью международное сообщество должно укрепить свое сотрудничество в этих областях, в том числе посредством обмена опытом и информацией, а также обеспечения подготовки кадров.

16. **Г-н Бендуру** (Марокко) говорит, что его страна сделала охрану окружающей среды одним из ключевых факторов своего социально-экономического развития,

придерживаясь экологической политики, основанной на концепции устойчивого развития. В числе многих проводимых реформ она приняла ряд законодательных и институциональных мер по сохранению своих водных ресурсов и ввела новую стратегию развития ирригационных систем в рамках мер по устойчивому развитию сельского хозяйства.

17. Учитывая серьезные климатические, геологические и биологические риски, которым подвержена страна по причине своего географического положения, и осознавая социально-экономические последствия стихийных бедствий, Марокко в течение последнего десятилетия укрепляла свою политику по уменьшению опасности стихийных бедствий, конечная цель которой состоит в значительном сокращении как числа жертв, так и масштаба материальных потерь, причиняемых стихийными бедствиями. Стратегия страны построена в соответствии с приоритетами, изложенными в Хиогской декларации, хотя предотвращение опасности рассматривается как общая ответственность государства и его граждан.

18. Поскольку реальное изменение климата более не ставится под сомнение, Марокко сотрудничает с другими развивающимися странами, с тем чтобы способствовать согласованным многосторонним мерам по заключению в рамках оговоренных сроков нового международного договора по климату, который должен помочь развивающимся странам адаптироваться к последствиям изменения климата, а также привлечь дополнительные инвестиции и технологии адаптации в такие стратегические секторы, как энергетика, водное хозяйство, сельское хозяйство и лесное хозяйство. Марокко придает особенно большое значение совершенствованию национальных программ восстановления лесов, а также призывает к расширению международного сотрудничества и к установлению партнерского подхода при применении механизма чистого развития, предусмотренного Киотским протоколом. Марокко также выступает за план действий, сосредоточенный на системах раннего оповещения, составлении карт по уязвимости и оценке рисков с целью установления национальных приоритетов в отношении краткосрочной и долгосрочной адаптации к изменению климата. Решая конкретные проблемы, связанные со своим засушливым климатом и все более продолжительными периодами засухи, Марокко разработала национальную программу действий по борьбе с опустыниванием, которая основана на участии всех различных заинтересованных сторон и соответствующих партнеров.

19. **Г-н** Таунг **Тун** (Мьянма), подчеркивая, что устойчивое развитие не может быть достигнуто без эффективного решения проблемы крайней бедности, говорит, что его страна приняла в 1997 году Повестку дня Мьянмы на XXI век с целью обеспечения того, чтобы принципы политики экологического и устойчивого развития были отражены при принятии решений в экономических и социальных секторах. Кроме того, в 1995 году в стране была введена новая политика в отношении лесного хозяйства, направленная на содействие устойчивому управлению лесными ресурсами при удовлетворении социально-экономических потребностей и нужд населения и сохранении биологического разнообразия и обеспечении экологической стабильности; принимаются также меры по восстановлению, которые направлены на устранение негативных последствий захвата лесных угодий, в частности, для целей сельского хозяйства, промышленности и жилищного строительства, и правительство оратора принимает действенные меры по рациональному использованию и сохранению природных ресурсов с целью защиты диких животных и растений и расширения существующих лесных массивов. Поскольку сельское хозяйство составляет основу экономики страны, Мьянма разработала национальные планы по сельскому хозяйству, с тем чтобы способствовать экономическому развитию, обеспечить продовольственную безопасность и снизить уровень бедности, принимая при этом меры по сокращению выбросов парниковых газов, такие как улучшение состава кормов для скота.

20. Циклон "Нарджис" стал самым разрушительным стихийным бедствием, постигшим Мьянму, из всех зарегистрированных в истории. Страна мобилизовала ресурсы для оказания помощи населению и восстановления в пострадавших районах, а также запросила и получила чрезвычайную помощь со стороны Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации Организации Объединенных Наций. Благодаря национальным мерам по оказанию медицинской помощи, в которых приняли участие гражданские медицинские бригады из ряда других стран, удалось предотвратить распространение эпидемии. Изменение климата, как показали последствия циклона "Нарджис" в Мьянме, может серьезно повлиять на меры, принимаемые правительством для содействия социально-

экономическому развитию, и поэтому эта проблема должна решаться на основе согласованных международных действий, которые включали бы предоставление новых и дополнительных ресурсов развивающимся странам в целях осуществления мер по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий.

21. **Г-н Бен-Тура** (Израиль) говорит, что необходимо принять срочные меры для обеспечения охраны окружающей среды и борьбы с изменением климата, которое ставит под угрозу устойчивое развитие всех стран, как богатых, так и бедных. Приветствуя заключительные положения доклада Генерального секретаря (A/63/304) в отношении необходимости широкого участия, с тем чтобы обеспечить достижение целей в области устойчивого развития, делегация оратора считает, что обмен полученным опытом и примерами наилучшей практики может повысить эффективность и способствовать включению этих принципов в национальные планы развития; Комиссия по устойчивому развитию может послужить форумом для такого продуктивного обмена.

22. Израиль добился прогресса в устойчивом развитии и считает, что поэтому он может поделиться знаниями и опытом с другими государствами и регионами, особенно в области рационального использования водных ресурсов. Учитывая недостаток природных водных ресурсов в своем регионе, Израиль разработал различные экономичные механизмы использования этих ресурсов, такие как рециркуляция воды, переработка бытовых сточных вод и опреснение, на основе принципов устойчивого развития. Эти меры также соответствуют деятельности по борьбе с опустыниванием; будучи одной из первых стран, подписавших и ратифицировавших Конвенцию по борьбе с опустыниванием, Израиль принял активное участие среди стран северного Средиземноморья в создании портала для обмена данными об опустынивании и предоставляет другим странам знания и услуги по подготовке кадров. Он также рассматривает вопрос об открытии форума с целью усиления синергии между Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата, Конвенцией по борьбе с опустыниванием и Конвенцией о биологическом разнообразии.

23. В отличие от стран, в которых с 1980 года наблюдается общее сокращение бюджетных расходов на сельское хозяйство, о чем упоминается в докладе Генерального секретаря (A/63/304), Израиль постоянно отстаивает роль сельского хозяйства в развитии и вкладывает средства в разработку технологий и ноу-хау в этом секторе. В июне 2008 года израильский Центр международного сотрудничества подписал меморандум о взаимопонимании с Программой развития Организации Объединенных Наций в Африке в отношении сотрудничества в сельском хозяйстве.

24. **Г-жа Легарда** (Филиппины) говорит, что ее страна полностью поддерживает принцип баланса обязательств, который закреплен в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, и поэтому она выдвинула предложения о более оперативных механизмах финансирования и передачи технологий в соответствии с Балийским планом действий, с тем чтобы изменить текущие непредсказуемые и неадекватные объемы финансирования, которые не соответствуют этим обязательствам.

25. Следует уделить больше внимания мерам по адаптации, чем по смягчению последствий в соответствии с Конвенцией. Для адаптации к изменению климата необходимо понизить уровень соответствующей уязвимости, наращивать потенциал мер реагирования и управлять климатическими рисками, что подразумевает разработку проактивной и превентивной национальной стратегии. Приверженность Филиппин Конвенции была продемонстрирована принятием комплексной политики, в которой уравновешены интересы развития и охраны окружающей среды в рамках устойчивого развития.

26. Недавно парламентарии из стран, уязвимых к изменению климата, провели консультативное совещание в Маниле, где они выступили за то, чтобы политика уменьшения опасности бедствий стала не только приоритетом государства и общин, но и оправдывающим затраты средством адаптации к изменению климата. Эффективное уменьшение опасности бедствий на национальном уровне предусмотрено и в Хиогской рамочной программе действий. Поэтому следует преобразовать эту рамочную программу в международно-правовой документ, имеющий обязательную силу.

27. Глобальный конгресс женщин, занимающихся политикой и государственным управлением, который недавно был проведен в Маниле, принял Манильскую декларацию о гендерном аспекте адаптации к изменению климата и уменьшению опасности

бедствий, в которой содержится призыв к правительствам соблюдать их международные обязательства относительно обеспечения гендерного равноправия и разработать планы и стратегии, учитывающие гендерный аспект. В то же время крайне важно постоянно пересматривать все такие стратегии, с тем чтобы соответствовать любым новым разработкам, которые могут повысить эффективность мер по борьбе с изменением климата.

28. **Г-жа Итете** (Намибия) говорит, что проблема земельных ресурсов остается главной для устойчивого развития и что она желает сосредоточиться на Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием. Страна оратора особенно подвержена эрозии почвы, которая вызвана сильными дождями после периодов засухи, что является началом процесса опустынивания. Страна оратора поощряет управление природными ресурсами на уровне общин, полагая, что экологически безопасное использование ресурсов в конечном счете будет способствовать снижению уровня бедности и улучшению качества государственного управления. При поддержке Глобального экологического фонда (ГЭФ) и в партнерстве с неправительственными организациями (НПО) Намибия осуществляет пилотную программу Национального партнерства в целях комплексного устойчивого управления земельными ресурсами. Оратор призывает международное сообщество существенно увеличить средства, выделяемые ГЭФ на борьбу с деградацией земельных ресурсов, при последующем пополнении Всемирного целевого фонда охраны окружающей среды. В борьбе с опустыниванием превентивные меры обходятся дешевле, чем устранение последствий. Оратор приветствует тесное сотрудничество между секретариатами Конвенции Рио-де-Жанейро и Комиссии по устойчивому развитию и ожидает участия в предстоящей семнадцатой сессии Комиссии.

29. **Г-жа Айтимова** (Казахстан) говорит, что снижение уровня бедности является ключевым для устойчивого развития, но при осуществлении мер по решению различных глобальных кризисов не следует упускать из виду цель обеспечения экологической устойчивости. Усилия страны оратора, которые направлены на увеличение объемов сельскохозяйственного производства, учитывают принципы охраны окружающей среды, такие как сохранение трансграничных бассейнов. Роль Организации Объединенных Наций как посредника между развитыми и развивающимися странами теперь как никогда важна в содействии передаче технологий и обеспечении таких инвестиций в сельское хозяйство, которые позволят странам, экспортирующим зерно, таким как страна оратора, внести свой вклад в смягчение последствий продовольственного кризиса. Страна оратора стремится сделать "технологический прорыв" в устойчивом использовании водных и энергетических ресурсов и в этом стремлении опирается на партнерские отношения с неправительственным сектором, соблюдая рекомендации Комиссии по устойчивому развитию. В своем Национальном экологическом кодексе 2007 года она привела национальные меры в соответствие с международной практикой, а недавно ратифицировала Картахенский протокол по биобезопасности к Конвенции о биологическом разнообразии. Казахстан собирается принять в 2010 году конференцию министров по экологическим, экономическим и социальным вопросам стран Азиатско-Тихоокеанского региона, а в 2011 году – Европы и Азии.

30. Оратор выражает благодарность за международную помощь в преодолении стихийных бедствий, связанных с высыханием Аральского моря и ядерными отходами на Семипалатинском полигоне, а также призывает государства-члены оказать поддержку проекту резолюции, в котором предлагается предоставить статус наблюдателя для Международного фонда спасения Аральского моря. Казахстан поддерживает Хиогскую рамочную программу действий и призывает создать большее количество национальных и региональных центров по предупреждению стихийных бедствий.

31. **Г-н Лоо** (Сингапур) говорит, что впервые в истории численность городского населения во всем мире скоро превысит общемировую численность сельского населения, что создаст дополнительную напряженность для инфраструктуры развития, особенно в Азии. Возникнет необходимость в обеспечении равновесия между возросшим в результате этого спросом на энергию и экологическими потребностями. Будучи густонаселенным островным государством, не обладающим природными ресурсами, страна оратора демонстрирует хороший пример такого равновесия, рачительно используя свои ограниченные земельные ресурсы и осуществляя жесткий контроль за загрязнением среды наземным и воздушным транспортом. Она также применяет на экспериментальной основе передовые технологии

водоочистки, в том числе опреснение морской воды методом обратного осмоса, и выделила 236 млн. долл. США на развитие своих ограниченных ресурсов в отношении ветровой и солнечной энергии. В Сингапуре проводилась Всемирная встреча на высшем уровне по проблемам городов в рамках последней Международной недели водных ресурсов в Сингапуре, и планируется еще раз провести такой саммит в 2010 году. Развитым странам необходимо показать пример в сокращении выбросов и тем самым поощрить развивающиеся страны к тому, чтобы они не допустили приоритетности нужд развития над интересами охраны окружающей среды.

32. **Г-жа Бенсмаил** (Алжир) говорит, что спекуляции на сельскохозяйственных и финансовых рынках, неправильная торговая политика, стихийные бедствия и изменение климата являются причинами текущего кризиса. Предстоящая семнадцатая сессия Комиссии по устойчивому развитию откроет возможность для дальнейшего прогресса в достижении целей Повестки дня на XXI век и Йоханнесбургского плана выполнения. Страна оратора предусмотрела конкретные меры по укреплению трех основ развития – экономической, социальной и экологической – в своих национальных планах по развитию сельского хозяйства и борьбе с бедностью, опустыниванием и обезлесением, осуществление которых сопровождается экономическими реформами, направленными на более широкое привлечение частного сектора. Министр по охране окружающей среды Алжира был почетным представителем Организации Объединенных Наций при проведении Международного года пустынь и опустынивания в 2006 году, а в результате предложения, представленного страной оратора в адрес ЮНЕП в 2007 году Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций назначила 2010–2020 годы Десятилетием Организации Объединенных Наций, посвященным пустыням и борьбе с опустыниванием. Оратор приветствует десятилетний стратегический план, принятый на восьмой сессии Конференции сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, и надеется, что на предстоящей Конференции по изменению климата в Копенгагене будет достигнут дальнейший прогресс в борьбе с этим явлением.

33. **Г-н Осуга** (Япония) излагает итоги встречи Группы восьми, которая проводилась в июле, и четвертой Токийской международной конференции по развитию Африки (ТМКРА IV), которая проводилась в мае, а также меры, принятые его правительством, в соответствующих областях. Лидеры, входящие в Группу восьми, разделяют мнение, что проблема изменения климата может быть решена только при участии всех ведущих экономик в соответствии с принципом общей, но дифференцированной ответственности. Лидеры Группы восьми заявили, что они будут стремиться к сокращению к 2050 году выбросов во всем мире по меньшей мере на 50 процентов со стороны всех участников Рамочной конвенции об изменении климата. Поскольку на предстоящей Конференции по изменению климата будут рассматриваться предложения относительно режима после 2012 года, Япония внесла в сентябре свои предложения по эффективному режиму, в котором будут участвовать все крупные экономики, проявляя ответственность, с целью сокращения общемирового объема выбросов.

34. Лидеры Группы восьми заявили также, что они продолжат и укрепят сотрудничество с развивающимися странами, особенно с наименее развитыми странами и малыми островными развивающимися государствами, в осуществлении ими мер по адаптации к изменению климата, в том числе в области уменьшения опасности стихийных бедствий.

35. В рамках своих усилий по преодолению последствий изменения климата Япония создала фонд "Партнерство по борьбе с глобальным потеплением" в размере 10 млрд. долл. США и оказывает помощь развивающимся странам, которые стремятся сочетать сокращение выбросов с экономическим ростом. Делегаты из 51 африканской страны, принявшие участие в ТМКРА IV, приветствовали создание этого Партнерства.

36. Водоснабжение и канализация представляют собой один из ключевых аспектов развития, которые тесно связаны с изменением климата и ЦРДТ. Участники саммита Группы восьми заявили, что они будут содействовать комплексному управлению водными ресурсами, уделяя особое внимание Африке к югу от Сахары и Азиатско-Тихоокеанскому региону. Участники ТМКРА IV также признали, что крайне важно поощрять устойчивое использование водных ресурсов. С 1990-х годов Япония является крупнейшим донором официальной помощи в целях развития (ОПР) в обеспечении водоснабжения и канализации, и она твердо намерена приложить еще бóльшие усилия к тому, чтобы оказать помощь развивающимся странам в этой области.

37. Что касается биологического разнообразия, лидеры Группы восьми поддержали принятый в Кобе призыв к действиям в интересах сохранения биоразнообразия, в котором всем странам предлагается осуществлять взаимодействие в поощрении мер в следующих областях: достижение цели сохранения биоразнообразия, намеченной на 2010 год, и последующие действия, устойчивое использование биологического разнообразия, охрана заповедников, вовлечение частного сектора и использование научного потенциала в целях мониторинга. 2010 год будет Международным годом биоразнообразия, и в этом году Япония примет у себя десятую Конференцию сторон Конвенции по биологическому разнообразию.

38. Нет никаких сомнений в том, что необходимо и далее укреплять международное управление в области охраны окружающей среды. Следует эффективно использовать знания и опыт, накопленные в рамках ЮНЕП и существующих многосторонних соглашений об охране окружающей среды, посредством создания синергии и обеспечения согласованности. Содействие образованию, информированности общественности и профессиональной подготовке является крайне важным для устойчивого развития. Участники ТМКРА IV признали важность осуществления инициатив по Просвещению в целях устойчивого развития (ПУР), а лидеры Группы восьми заявили, что они будут способствовать ПУР посредством поддержки ЮНЕСКО и других организаций в содействии созданию более устойчивого общества с низким уровнем выбросов углеродов. Япония твердо намерена внести свой вклад в проведение Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций.

39. **Г-жа Земене** (Эфиопия) отмечает, что в своем докладе, изложенном в документе A/63/304, Генеральный секретарь ясно объяснил последствия изменения климата, в результате которых миллионы людей вновь стали бедными. Эфиопия твердо поддерживает сделанный в докладе акцент на том, что необходимо помочь развивающимся странам в увеличении объема сельскохозяйственного производства.

40. Эфиопия является участницей большинства важных международных конвенций об охране окружающей среды и, в частности, тех конвенций, которые посвящены изменению климата, биологическому разнообразию и опустыниванию. Она разработала Национальный план действий в области охраны окружающей среды, который направлен на то, чтобы добиться устойчивого развития и решить многогранные экологические проблемы. Продолжавшееся в течение года празднование тысячелетия Эфиопии, которое только что закончилось, объединило миллионы людей вокруг идеи восстановления лесов, а ее план лесопосадок получил должное признание на международном уровне.

41. В связи с происходящим во всем мире ростом цен на продовольствие и энергию предполагается, что главное внимание будет уделяться "зеленой революции" с целью решения продовольственного кризиса, а также поиску альтернативных источников энергии, включая биотопливо, а это тесно связано с сохранением окружающей среды. Если мы хотим обеспечить устойчивость окружающей среды, странам необходимо правильно сочетать рост производства продовольственных культур с поиском альтернативных источников энергии.

42. Несмотря на проблемы, вызванные стихийными бедствиями, отсутствие потенциала и недостаточность финансовых средств, Эфиопия уделяет большое внимание повышению уровня информированности сельского населения о необходимости борьбы с опустыниванием, расширения земледелия в засушливых районах и использования возобновляемых источников энергии. Кроме того, уделяется большое внимание наращиванию потенциала местных институтов с целью минимизации последствий экологических изменений для сельскохозяйственного сектора.

43. Крайне важна поддержка со стороны партнеров в области развития, которая дополняет усилия развивающихся стран, особенно в Африке. Огромное значение имеют механизмы, направленные на наращивание потенциала и оказание технической помощи с целью подкрепления используемых коренным населением методов охраны окружающей среды, внедрения экологически чистых производственных технологий в сельском хозяйстве или в промышленности и оказания помощи в борьбе с опустыниванием.

44. **Г-н Хирш** (Норвегия) говорит, что потенциальное разрушительное действие изменения климата может оказаться настолько серьезным, что результаты развития в развивающихся странах окажутся сведенными на нет. Миллионы людей только в африканских странах к югу от Сахары могут умереть от

болезней, непосредственно связанных с изменением климата, и уже достигнутый прогресс повернется вспять. Меры, направленные на преодоление бедности и борьбу с изменением климата, должны быть взаимодополняемыми; мир не может выбирать между развитием и охраной окружающей среды. Для того чтобы развиваться, развивающиеся страны будут нуждаться в больших объемах энергии. Но цель должна заключаться в обеспечении экономического роста без увеличения выбросов, что потребует большего акцента на возобновляемых источниках энергии и на ее экономном использовании.

45. В то же время в течение еще почти полувека основная доля в используемых в мире источниках энергии будет принадлежать ископаемым видам топлива. Таким образом, даже если удастся добиться технологического прорыва в отношении возобновляемых источников энергии, крайне важно сократить выбросы парниковых газов в производстве и потреблении ископаемых видов топлива. В этом отношении улавливание и хранение углерода (УХУ) представляют собой одну из наиболее перспективных технологий. По данным Международного агентства по атомной энергии, УХУ могут обеспечить около 20 процентов от сокращения выбросов во всем мире, которое должно быть достигнуто к 2050 году, то есть почти такую же долю, на которую можно рассчитывать от использования возобновляемых источников энергии. Норвегия приступила к осуществлению многообещающей программы по УХУ, став одной из немногих стран, которые уже имеют практический опыт в этом процессе. Она планирует в течение нескольких лет ввести в действие полномасштабный объект по улавливанию и хранению углерода. Однако обеспечить размещение таких объектов по всему миру можно только на основе международного сотрудничества. Развитые страны несут особую ответственность за разработку технологий и создание финансового механизма, который сделает эти технологии привлекательными в коммерческом отношении.

46. Чуть менее 20 процентов выбросов парниковых газов вызваны обезлесением и вырождением лесов, и меры, направленные на прекращение обезлесения, могут обеспечить быстрое и относительно экономичное сокращение выбросов. Поэтому на Балийской конференции по изменению климата Норвегия выступила с важной инициативой по сокращению выбросов парниковых газов в результате обезлесения и вырождения лесов, финансирование которой обойдется в 500 млн. долл. в год. Норвегия считает, что выбросы от обезлесения и вырождения лесов должны быть предусмотрены в новом международном соглашении согласно Рамочной конвенции, которое, как она надеется, будет заключено в Копенгагене в 2009 году. Норвегия с удовлетворением отмечает, что другие государства все больше поддерживают соответствующие инициативы, но обращает внимание на опасность распространения несогласованной деятельности. Поэтому Норвегия подчеркивает важность хорошо скоординированной международной поддержки тропических стран в осуществлении ими мер по сокращению выбросов, вызванных обезлесением и вырождением лесов.

47. Существует тесная связь между усилиями по сокращению выбросов парниковых газов в результате обезлесения и вырождения лесов и устойчивым использованием природных ресурсов и биологического разнообразия. Биологическое разнообразие обеспечивает важнейшие ресурсы экосистемы, такие как продовольствие, вода, строительные материалы и лекарства, но изменение климата ставит его под угрозу. Последняя Конференция сторон Конвенции о биологическом разнообразии выявила тесную связь между биологическим разнообразием и изменением климата.

48. В целях обеспечения устойчивого развития меры по адаптации к изменению климата должны быть согласованы с мерами по уменьшению опасности стихийных бедствий. Предлагалось выделить 1 процент ОПР на цели уменьшения опасности стихийных бедствий, с тем чтобы инвестиции развивающихся стран не пострадали от стихийных бедствий и, таким образом, были бы более устойчивы к последствиям изменения климата. Норвегия готова увеличить свои вложения в уменьшение опасности, чтобы помочь подверженным бедствиям странам, которые продемонстрировали свою политическую приверженность, но она ждет конкретных результатов. Целевой фонд для Международной стратегии уменьшения опасности бедствий является важным каналом оказания такой помощи. И наконец, Норвегия приветствует создание новой должности заместителя Генерального секретаря по уменьшению опасности бедствий.

49. **Г-н Калилангве** (Малави) отмечает, что многие проблемы, вызванные ростом цен на продовольствие и энергоресурсы, бедностью и голодом, стремительным

ухудшением состояния окружающей среды, изменением климата и глобальным потеплением, ставят под угрозу достижение устойчивого развития во многих странах. В наихудшем положении оказались наименее развитые страны, экономики которых зависят в основном от сельского хозяйства, такие как Малави. Нерегулярные дожди, продолжительные периоды засухи и внезапные наводнения продолжают наносить ущерб сельскохозяйственному производству и, следовательно, способности правительства Малави наращивать темпы экономического роста с целью искоренения бедности и голода.

50. По этим причинам Малави, отмечая прогресс в смягчении последствий изменения климата и адаптации к нему на международном уровне, считает, что необходимо сделать еще больше. В частности, помощь, как финансовая, так и техническая, которая предоставляется наименее развитым странам на цели борьбы с изменением климата, должна быть удвоена. Малави еще раз призывает к соблюдению принципа общей, но дифференцированной ответственности в борьбе с изменением климата, с учетом того что выбросы парниковых газов в наименее развитых странах ничтожны.

51. В связи с этим Малави надеется, что предстоящая Конференция по изменению климата предоставит возможность еще раз задуматься о том, каким образом можно помочь бедным странам в преодолении последствий изменения климата и достижении устойчивого развития в интересах их населения. Она надеется, что Конференция будет проходить на основе справедливости и прозрачности, с тем чтобы обеспечить осуществление Рамочной конвенции и Киотского протокола в рамках согласованных сроков.

52. **Г-н Альахраф** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что каждый год в результате опустынивания теряются сотни квадратных километров земель, с которых вытесняются миллионы людей, и возникает опасность утраты достижений в области прогресса, особенно в Африке. Необходимо удвоить усилия, направленные на осуществление десятилетнего стратегического плана и механизма, обеспечивающего выполнение Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (2008–2018 годы), и, в частности, обеспечить финансовые ресурсы, передачу технологий и наращивание потенциала, в которых нуждаются страны, наиболее пострадавшие от опустынивания. Оратор призывает к сотрудничеству в рамках Хиогской рамочной программы действий, с тем чтобы обеспечить согласованность и синергию между программами борьбы с изменением климата и уменьшения опасности стихийных бедствий, а также к реализации Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и к надлежащей подготовке к предстоящей семнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию. Для того чтобы преодолеть продовольственный кризис, особенно в Африке, необходимо тесное международное сотрудничество.

53. **Г-н Халиль** (Мальдивские Острова) говорит, что, хотя многие малые островные развивающиеся государства добились заметного прогресса в экономическом росте, социальном развитии и охране окружающей среды, этот прогресс всегда будет ненадежным. Эти государства более подвержены рискам в экономическом отношении, чем другие развивающиеся страны, по причине своей уязвимости к внешним потрясениям, зависимости от международной торговли и опасности стихийных бедствий. Текущие продовольственный, топливный и финансовый кризисы будут иметь суровые и масштабные последствия для устойчивого развития малых островных государств и других уязвимых стран, таких как наименее развитые страны. Значительное давление на платежный баланс и рост инфляции в сочетании с опасениями в отношении глобальной рецессии могут воспрепятствовать достигнутому прогрессу, который необходим для осуществления согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития Декларации тысячелетия (ЦРДТ). Поэтому на всех уровнях следует действовать согласованно и скоординированно, с тем чтобы уменьшить последствия кризисов и создать глобальные партнерства для решения этих проблем как в краткосрочной, так и в долгосрочной перспективе. В целях преодоления нарастающих угроз для продовольственной безопасности и поддержки мер по смягчению последствий изменения климата и адаптации к нему необходимо увеличить объем официальной помощи в целях развития и передачи технологий.

54. Несмотря на значительные проблемы на пути развития, связанные с географическим положением, небольшой численностью и разбросанностью населения, а также крайней экономической и экологической уязвимостью, Мальдивские Острова достигли за последние три десятилетия похвального

уровня социально-экономического развития, демонстрируя один из самых высоких темпов роста валового внутреннего продукта в Южной Азии.

55. ЦРДТ в полной мере отражены в национальных приоритетах страны в области развития, и Мальдивские Острова принимают меры по достижению большинства намеченных показателей к 2015 году. Страна уже выполнила задачи по сокращению вдвое уровня крайней бедности и обеспечению всеобщего начального образования и добилась заметных успехов в области снижения детской смертности и улучшения охраны материнского здоровья. Однако ключевыми проблемами остаются обеспечение экологической устойчивости и гендерного равноправия.

56. Способность страны оратора поддерживать и повышать такой успешный уровень развития ежедневно подрывается в результате пагубных последствий глобального ухудшения состояния окружающей среды. Для Мальдивских Островов изменение климата – это не дальняя перспектива, а существующая реальность. Повышение уровня моря, наводнения, уменьшение запасов пресной воды и обесцвечивание кораллов в результате потепления морской воды стали частыми явлениями, которые уже негативно повлияли на состояние экономики, а также на уровень жизни и доходы ее малых общин. Изменчивые и экстремальные погодные условия по-прежнему заставляют страну перенаправлять ее ограниченные ресурсы, предназначенные для стратегического развития, на ликвидацию последствий бедствий и восстановление.

57. Мальдивские Острова и другие малые островные развивающиеся государства вносят наименьший вклад в глобальное потепление, и при этом их развитию и, фактически, самому существованию серьезно угрожает глобальное потепление и его последствия. Всем известны мрачные прогнозы, содержащиеся в четвертом Докладе об оценке Межправительственной группы по климатическим изменениям. Если эти прогнозы окажутся верными, Мальдивские Острова и многие другие малые островные развивающиеся государства вскоре перестанут существовать. Такая ситуация создаст угрозу безопасности человека, прямо подрывая самые основные права, включая право на жизнь и на самоопределение, для миллионов людей во всем мире. Решение проблемы изменения климата является обязанностью всего международного сообщества. Всесторонний и основанный на знании прав подход к устойчивому и справедливому развитию, лежащий в основе концепции общей, но дифференцированной ответственности, является логическим и соответствующим морали средством продвижения вперед.

58. По инициативе Мальдивских Островов и 80 других стран, придерживающихся такой же позиции, Совет по правам человека недавно впервые признал взаимосвязь между правами человека и изменением климата. Совет проведет официальное обсуждение этого вопроса на своей десятой сессии в марте 2009 года, и следует надеяться, что те, кто работает над достижением договоренности о принятии эффективного и справедливого документа, который заменит Киотский протокол, уделят должное внимание итогам этой дискуссии.

59. **Г-жа Хунгбеджи** (Бенин), касаясь вопроса о текущем международном финансовом кризисе, отмечает, насколько быстро развитые страны мобилизовали огромные денежные суммы в стремлении справиться с кризисом, прежде чем он приведет к реальной депрессии. Следует надеяться, что финансовый кризис полностью не затмит другие текущие кризисы в таких областях, как продовольственная безопасность, охрана окружающей среды (в результате изменения климата), обезлесение, опустынивание, задолженность и так далее. Реакция на финансовый кризис свидетельствует о том, что мир не располагает достаточными ресурсами, чтобы проявить солидарность в решении экономических проблем развития. Солидарность, которую продемонстрировал западный мир, может и должна распространиться на все человечество, особенно в обеспечении устойчивого развития. Бенин уверен, что такая солидарность будет на самом деле проявлена.

60. Следует изучить связь между опустыниванием, биологическим разнообразием и изменением климата с целью нахождения решений проблем, связанных с серьезной нагрузкой на природные ресурсы, которая вызвана потребностями в энергии, осуществлением сельскохозяйственной деятельности и ростом населения. Участники Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию признали, что борьба с опустыниванием является одним из главных факторов снижения уровня бедности. Подчеркивая важность Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием как единственного юридически обязательного универсального документа, регулирующего вопросы деградации почв и опустынивания, Бенин призывает увеличить ресурсы,

выделяемые в поддержку Рамочной конвенции, и с удовлетворением отмечает подписание Меморандума о взаимопонимании между Секретариатом Рамочной конвенции и Экономической комиссией Организации Объединенных Наций для Африки, а также начало осуществления стратегического плана работы.

61. Будучи одной из наименее развитых стран, Бенин крайне уязвим к последствиям изменения климата, которое, вероятно, сделает более частыми, суровыми и продолжительными засухи во многих засушливых и полузасушливых районах. Развитые страны, включая Соединенные Штаты Америки, должны пойти на уступки, которые позволят принять количественные обязательства в отношении сокращения выбросов парниковых газов в период после 2012 года. В этом контексте Экономическое сообщество западноафриканских государств и правительство Бенина организовали в октябре 2008 года субрегиональную конференцию с целью разработки региональной стратегии для Западной Африки.

62. **Г-н Варамит** (Таиланд) говорит, что подход его страны к устойчивому развитию основан на концепции "экономики достаточности", которая не только дополняет три основы устойчивого развития, но и является традиционной философией тайского народа.

63. Хотя стихийные бедствия неизбежны, их наихудшие последствия можно нейтрализовать, если развитые страны окажут помощь развивающимся странам, особенно посредством систем раннего оповещения и мер по подготовке к стихийным бедствиям. Поэтому делегация оратора призывает Организацию Объединенных Наций сыграть более активную роль в этом отношении, привлекая Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Межправительственную океанографическую комиссию и Международную стратегию уменьшения опасности бедствий.

64. Региональный целевой фонд для борьбы с цунами был учрежден с целью обеспечения системы раннего оповещения для стран Азиатско-Тихоокеанского региона. Делегация оратора особенно приветствует финансовый вклад правительств Турции и Непала, а также работу экспертов, предоставленных правительством Нидерландов. Она также призывает Экономическую и социальную комиссию Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана активизировать усилия в поддержку полноценного использования средств Фонда.

65. Последствия изменения климата затормозят устойчивое развитие и достижение ЦРДТ. Поэтому делегация оратора с особым нетерпением ожидает принятия на четырнадцатой сессии Конференции по изменению климата программы работы и плана действий, согласованных в соответствии с Балийской дорожной картой. Учитывая, что устойчивое развитие имеет широкий масштаб и всеобъемлющий характер, следует на всех уровнях укрепить синергию между Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата, Конвенцией по борьбе с опустыниванием и Конвенцией о биологическом разнообразии.

66. Развитые страны должны также рассмотреть вопрос об увеличении помощи развивающимся странам, с тем чтобы содействовать им в адаптации к изменению климата и достижении целей в области развития, которые согласованы на международном уровне. В связи с этим делегация оратора приветствует то, что вскоре будет полностью использоваться Фонд адаптации, и призывает к оказанию согласованной международной финансовой и технической помощи в дополнение к существующим обязательствам по ОПР.

67. **Г-н Рачков** (Беларусь) говорит, что его страна поддерживает осуществление Повестки дня на XXI век и Йоханнесбургский план выполнения, и она последовательно участвует в деятельности, направленной на решение проблемы устойчивого развития как на национальном, так и на международном уровне. Изменение климата и энергетическая безопасность являются глобальными и взаимосвязанными проблемами, решение которых потребует партнерства между всеми странами.

68. Беларусь является первой страной, предложившей поправку, посредством которой она будет внесена в список, содержащийся в Приложении B к Киотскому протоколу, и возьмет на себя обязательства по сокращению своих выбросов парниковых газов. Хотя эта поправка была принята в Найроби на Конференции по изменению климата, к сожалению, ее ратифицировали только девять государств. Делегация оратора призывает стороны Киотского протокола и представителей Межпарламентского союза завершить внутренние процедуры, необходимые для вступления поправки в силу.

69. Посткиотский режим должен предусматривать более гибкий механизм, который позволил бы государствам принять на себя добровольные обязательства по сокращению выбросов парниковых газов. Иначе сохранится нынешняя абсурдная ситуация, при которой государство, желающее взять на себя такие обязательства, не может сделать этого по бюрократическим причинам.

70. Беларусь уделяет большое внимание модернизации производственных мощностей и внедрению новых технологий, включая использование нетрадиционных и возобновляемых источников энергии. За период 1996–2006 годов Беларусь сократила свои выбросы двуокиси углерода приблизительно на 130 тонн, повысив эффективность энергогенерирующих объектов, увеличив использование природного газа и внедрив энергосберегающие технологии. В связи с этим правительство Беларуси осуществляет национальную программу по экономии энергии на период 2006–2010 годов с целью сокращения расхода энергии в процентном выражении от валового внутреннего продукта (ВВП). В результате выбросы парниковых газов в атмосферу в стране должны сократиться не менее чем на 12 млн. тонн.

71. Беларусь приветствует итоговые документы Балийской конференции по изменению климата, особенно принятие на основе консенсуса Балийского плана действий, и подтверждает свою готовность к конструктивной работе с другими странами с целью заключения соглашения о посткиотском режиме.

72. Помимо соглашений о сокращении выбросов парниковых газов международное сообщество должно разработать эффективную систему адаптации и меры по передаче технологий. Существует также очевидная необходимость в установлении эффективного международного механизма для передачи технологий экономного потребления и сбережения энергии в контексте текущих финансового и энергетического кризисов.

73. Беларусь призывает к проведению тематической дискуссии во время шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу об использовании альтернативных и возобновляемых источников энергии как всеобщего достояния. Такая дискуссия предоставит возможность обсудить механизм обеспечения доступа к передовым технологиям в области энергии для всех стран без какого-либо нарушения прав интеллектуальной собственности. Неофициальные слушания могли бы также послужить первым шагом в направлении разработки согласованного глобального плана по преодолению энергетического кризиса.

74. Тематические дискуссии в рамках Генеральной Ассамблеи по вопросу об изменении климата продемонстрировали, что международные меры по борьбе с изменением климата пользуются политической поддержкой. Познаньская конференция по изменению климата должна внести важный вклад в совершенствование стратегического подхода к международному сотрудничеству в этой области.

75. **Г-н Гасс** (Швейцария) говорит, что семнадцатая сессия Комиссии по устойчивому развитию будет решать важную задачу по разработке рекомендаций относительно преодоления продовольственного кризиса и минимизации таких рисков в будущем. Анализ причин роста цен на продовольствие позволит решить проблему нехватки инвестиций в сельское хозяйство. Во многих развивающихся странах существует неотложная необходимость в повышении производства продовольствия и инвестиций в развитие сельских районов и сельского хозяйства при сохранении приоритетности местного сельскохозяйственного производства.

76. Балийская конференция по изменению климата послужила основой для будущего международного режима борьбы с изменением климата, и настало время для выполнения Балийской дорожной карты и Балийского плана действий. Все правительства должны придерживаться принципа общей, но дифференцированной ответственности. Если развитые страны и другие страны, на которые приходятся большие объемы выбросов, должны принять значительные меры для сокращения своих выбросов, следует признать, что самые бедные страны нуждаются в дополнительной помощи.

77. Одной из первоочередных задач является использование средств Фонда адаптации, с тем чтобы оказать значительную помощь наиболее уязвимым странам как в текущем периоде выполнения обязательств, так и в посткиотском периоде. Поэтому важно, чтобы Фонд работал на надежной финансовой, институциональной и оперативной основе. Швейцария уже внесла концептуальный и финансовый вклад в создание Фонда. В связи с этим делегация оратора напоминает о швейцарском предложении финансировать меры по адаптации с помощью

финансового механизма, основанного на платежах за глобальные выбросы двуокиси углерода, который мог бы сыграть важную роль в уменьшении опасности стихийных бедствий.

78. В контексте переговоров об изменении климата следует усилить роль и координационные усилия Международной стратегии уменьшения опасности бедствий. Хотя глобальное потепление будет, несомненно, одним из главных факторов, способствующих росту стихийных бедствий, важно также не упускать из виду и другие источники уязвимости, такие как рост населения, неконтролируемая урбанизация и нанесение вреда экосистемам.

79. Механизмы Международной стратегии следует усилить как в аспекте управления системой, так и в аспекте осуществления на национальном уровне. Делегация оратора призывает Межучрежденческий секретариат Международной стратегии уменьшения опасности бедствий и его партнеров создать гибкие механизмы, которые были бы адаптированы к различным географическим условиям. Например, усилия в направлении уменьшения опасности возникновения засух и укрепления продовольственной безопасности следует сочетать с мерами по сдерживанию опустынивания, сохранению биологического разнообразия и адаптации к изменению климата.

80. В целях обеспечения значительного роста инвестиций в Хиогскую рамочную программу действий Международная стратегия уменьшения опасности бедствий должна быть обеспечена средствами за счет взносов партнеров в области развития и фондов адаптации к изменению климата. Следует и далее поощрять партнерские отношения между государственным и частным секторами. Учреждения, являющиеся партнерами в рамках Стратегии, должны продолжить свои согласованные усилия на основе программы совместных действий, а также предоставить достаточные ресурсы для достижения целей Хиогской рамочной программы действий.

81. Необходимо укрепить возможности ЮНЕП по разработке общих руководящих принципов и предоставлению консультаций по вопросам политики, с тем чтобы Программа могла по-прежнему играть важную роль в процессе международного управления в области охраны окружающей среды. Делегация оратора приветствует приверженность ЮНЕП повышению качества своего управления на основе результатов. В связи с этим среднесрочная стратегия ЮНЕП обеспечивает важную основу для разработки программы работы этого учреждения. Делегация оратора также высоко ценит решительные действия ЮНЕП по внедрению согласованного международного режима в отношении химической продукции и вредных отходов. Существуют области, в которых ЮНЕП обладает значительной компетенцией и опытом, что позволяет ей вносить значительный вклад в формулирование необходимых принципов, касающихся устойчивого развития.

82. **Г-н Викери** (наблюдатель от Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФОККиКП)) говорит, что подход Федерации к устойчивому развитию направлен на уменьшение рисков и управление ими при повышении потенциала восстановления на уровне общин. Правительства и другие заинтересованные стороны выразили поддержку такому подходу, что проявилось, в частности, в мерах, направленных на решение проблемы изменения климата, посредством принятия декларации "Вместе на благо человечества" на тридцатой Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца. На этой Конференции правительства также договорились включить вопросы, касающиеся изменения климата, в повестки дня своих соответствующих национальных комитетов по преодолению стихийных бедствий, а затем сотрудничать с МФОККиКП в поисках наиболее успешных мер в своих странах и регионах.

83. Стратегии управления рисками занимают центральное место в деятельности МФОККиКП по борьбе с изменением климата. Например, за последнее десятилетие благодаря усилиям вьетнамского общества Красного Креста на площади около 175 квадратных метров были посажены мангровые леса на протяжении почти 200 километров вдоль национального побережья, что позволило приблизительно 7750 семьям обеспечить средства к существованию и заметно повысило их устойчивость к изменению климата. В качестве еще одного примера можно привести другой подход: Программу развития общин непальского общества Красного Креста, направленную на устранение угрозы для здоровья, с которой сталкиваются наиболее уязвимые группы непальского населения, особенно женщины и дети, а также на повышение их социального статуса. Оба примера показывают, как можно обеспечить устойчивость в общинах с помощью

программ, защищающих достоинство людей и позволяющих им осознанно вносить вклад в собственное благосостояние и в достижение ЦРДТ.

84. Включение вопроса об управлении рисками в программы адаптации потребует изменений не только в политике, но и в мышлении. Поэтому Федерация договорилась созвать межучрежденческую целевую группу с целью, в частности, внесения вклада в меры по адаптации к изменению климата и уменьшению опасности бедствий в ходе подготовки Копенгагенской Конференции по изменению климата, которая будет проведена в 2009 году. С этой целью МФОККиКП будет участвовать в предстоящей Познаньской конференции, с тем чтобы добиться от других заинтересованных сторон на уровне общин принятия гораздо больших обязательств в области обеспечения устойчивого развития. Она будет рассчитывать на то, что правительства также примут на себя более строгие обязательства с целью поддержки программ, осуществляемых общинами.

Заседание закрывается в 18 ч. 05 м.